

Sag anlagt den 26. november 2012 — Europa-Kommissionen mod Republikken Slovenien

(Sag C-538/12)

(2013/C 26/71)

*Processprog: slovensk***Parter**

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved P. Hetsch, A. Tokár og D. Kukovec)

Sagsøgt: Republikken Slovenien

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Republikken Slovenien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 72, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/81/EF ⁽¹⁾ af 13. juli 2009 om samordning af fremgangsmåderne ved ordregivende myndigheders eller ordregiveres indgåelse af visse bygge- og anlægs-, vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter på forsvars- og sikkerhedsområdet og om ændring af direktiv 2004/17/EF ⁽²⁾ og 2004/18/EF ⁽³⁾, idet den ikke har vedtaget alle de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, eller under alle omstændigheder ikke har meddelt Kommissionen disse.
- Republikken Slovenien pålægges i medfør af artikel 260, stk. 3, TEUF, at betale en tvangsbøde på 7 038,72 EUR pr. dag, beregnet fra den dag, hvor der afsiges dom i denne sag.
- Republikken Slovenien tilpligtes i medfør af artikel 260, stk. 1, TEUF, at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Fristen for gennemførelse af direktiv udløb den 21. august 2011.

⁽¹⁾ EUT L 216, s. 76.

⁽²⁾ EUT L 134, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 134, s. 114.

Appel iværksat den 28. november 2012 af Den Helleniske Republik til prøvelse af dom afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 10. oktober 2012 i sag T-158/09, Grækenland mod Kommissionen

(Sag C-547/12 P)

(2013/C 26/72)

*Processprog: græsk***Parter**

Appellant: Den Helleniske Republik (ved I. Chalkias og S. Papaïoannou, som befuldmægtigede)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Appellanten gives medhold i appellen, og dommen afsagt af Den Europæiske Unions Ret ophæves for så vidt som Den Europæiske Unions Ret fandt, at Kommissionen i sag 4 Magrizos II, EL./1995/107 med rette havde fastslået, at de hellenske myndigheder havde udvist forsømmelighed hvad angår den manglende tilbagesøgning af de omhandlede beløb.
- Appellanten gives medhold i det første appelanbringende, hvorved der nedlægges påstand om annullation af Kommissionens beslutning på grund af en manglende opfyldelse af betingelserne for anvendelse af artikel 32 i forordning nr. 1290/2005 og for at Kommissionen kunne pålægge Den Helleniske Republik at betale 276 347,86 EUR i samme sag.
- Kommissionen tilpligtes at betale Den Helleniske Republiks omkostninger.

Anbringender og væsentligste argumenter

Den Europæiske Unions Ret, som har forvansket indholdet af de beviser, der fremgår af sagsakterne, foretog en ukorrekt fortolkning af de faktiske omstændigheder i sag 4 Magrizos II, EL./1995/107 og konkluderede med urette, at betingelserne for anvendelse af artikel 32 i forordning nr. 1290/2005 og for at Kommissionen kunne pålægge Den Helleniske Republik at betale et beløb på 276 347,86 EUR var opfyldt i denne sag.